

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 195 - 2721

Bern, Montag, 22. August 1977
Berne, lundi, 22 août 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 195 - 22. 8. 1977

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-
gimento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Öffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
Marchi di fabbrica e di commercio 288797-288835

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Neunter Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik - Neuvième rapport sur la
politique économique extérieure.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

10. August 1977.
Holliger und Partner AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 102, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1977. Zweck: Verlagsgeschäft, insbesondere die Produktion von Zeitschriften und Zeitungen, die Acquisition von Anzeigen sowie die Verlagsführung im Auftrag. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Martin Holliger, von Boniswil, in Uitikon.

10. August 1977.
West-Finanz AG, in Zürich 3, Seebahnstrasse 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1977. Zweck: Beteiligungen an und Durchführung jeder Art von Finanz-, Handels- und Immobilientransaktionen in der westlichen Hemisphäre; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Ackermann, von Kilchberg ZH, und Holdebank SO, in Bergdietikon AG, Präsident; Hans Iselin, von Affeltrangen, in Bonstetten, und Arthur Rauch, von Winterthur, in Zürich.

10. August 1977.
Tillyard AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2681), bezweckt professionelle Dienstleistungen auf dem Gebiete der Baukostenberatung und -kalkulation. Die Unterschriften von James Charles Diebel und Angus Donald Macleod sind erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Christian Hugo Tauber, deutscher Staatsangehöriger, in Babenhausen (Deutschland).

10. August 1977.
Freizeitbedarf AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 335), Zusammenschluss von Firmen zum Betrieb von Ladengeschäften oder Super-Märkten usw. Peter Arbenz, Max Paul Escher und Max Claude Escher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reinhold Dällenbach, von Linden bei Oberdiessbach, in Däniken.

10. August 1977.
Von Roll-Schindler-Förderanlagen AG, in Schlieren (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3362), Projektierung, Vertrieb und Unterhalt von automatischen Förderanlagen usw. Dr. Kurt Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Fournier, von Winterthur, in Gerlafingen.

10. August 1977.
Gasverbund Ostschweiz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1976, S. 3682), Bau und Betrieb von Gasproduktionsstätten usw. Dr. Hans Bachmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Rätus Müller und die Prokura von Dr. Heinz Baumberger sind erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Ernst Huggenberger, von Adlikon und Winterthur, in Winterthur.

10. August 1977.
Rolwest Trade Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1977, S. 1426), Handel mit Fahrzeugen und Waren aller Art usw. Walter Senn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Werner Rüegg, von St. Gallenkappel, in Wollerau.

10. August 1977.
Kombiko AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2424), Handel mit und Import und Export von Waren aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. August 1977.
Unifood Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 108), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Neue Adresse: Enzenbühlstrasse 108, Zürich 8 (c/o Rolufra AG).

10. August 1977.
Autospritzwerk Bristol AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1797), Hans-Rudolf Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Prokura erloschen. Jolanda Müller, Präsidentin des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Gilomen, von und in Zürich.

10. August 1977.
A. Zollinger, in Dietikon, Gertrudstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Zollinger, von Hombrechtikon, in Dietikon. Fabrikation von und Handel mit Küchen- und Bäckereimaschinen sowie deren Bestandteilen und Zubehör; Handel mit Waren aller Art.

10. August 1977.
Ausführung von temporärer EDV-Organisation und Programmierung, Rothermann, in Neerach, Heiligstrasse 598, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armin Rothermann, von Krauchthal, in Neerach. Temporäre Beratung und Organisationsbüro auf dem Gebiete der EDV; Leitung von EDV-Projekten und Vornahme von Programmierungen.

10. August 1977.
Wilhelm Weber, in Dietikon (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1962, S. 211), Hoch- und Tiefbaunternehmung. Mit Beschluss vom 29. 6. 1977 hat die 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtragung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den der Firmeninhaber seinen Gläubigern vorgeschlagen hat, und den Wortlaut der Firma auf Wilhelm Weber, Baugeschäft, in Nachlassliquidation festgelegt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich. Die Zeichnungsbefugnis des Firmeninhabers und die Unterschrift von Martha Weber-Luginbühl sind erloschen. Liquidationsadresse: Meisenweg 9, Zürich 2 (bei RA Dr. Hans H. Schmid).

10. August 1977.
F. Schenkel, in Zürich (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2083), Import und Export von Waren aller Art usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

10. August 1977.
Heissluftballon-Club Zürichsee, in Küssnacht. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 25. 11. 1974 ein Verein. Er pflegt den Heissluftballonsport in allen seinen Teilen. Die Tätigkeit umfasst die Schulung, Trainingsfahrten, Leistungsfahrten, Lager, Wettbewerbe, Ballonpostfahrten und Veranstaltungen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge,

freiwillige Zuwendungen und Einnahmen gemäss Tarifordnung und Betriebsreglement. Organe des Vereins sind die Hauptversammlung, die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 4 bis 8 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien Kurt Rünzi, von Wohlen AG, in Zumikon, Präsident des Vorstandes, und Paul Kissing, von Hägendorf, in Zürich, Vizepräsident und Kassier des Vorstandes. Adresse des Vereins: Florastrasse 19.

10. August 1977.
Guyezeller Zurmont Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1306). Paul Jeanty, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Dr. Hans Wolfgang Frick, Delegierter des VR, sind nun auch Vizepräsidenten desselben; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hugo Bohny ist nicht mehr Direktor sondern Generaldirektor; er bleibt Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Camillo Andina, bisher Direktor, ist nun stellvertretender Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Lukas Lütjens, von und in Küssnacht.

10. August 1977.
Medizeno AG, in Egg (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2819), Fabrikation von und Handel mit Geräten und Apparaten für wissenschaftliche, insbesondere medizinische Zwecke usw. Statuten am 8. 6. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

10. August 1977.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, in Kilchberg (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2262). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Hartung, von Zürich, in Meilen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Edwin Vermocchi und Luciano Inaudi; ihre Prokuren erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rudolf Maurer, von Herzogenbuchsee, in Zug.

10. August 1977.
Favre & Cie AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 317), Tüftung aller mit dem Baugewerbe zusammenhängenden Beteiligungs-, Fabrikations- sowie Handelsgeschäfte usw. Carletto Mumenthaler nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: Jakob Schmidheiny, von Balgach, in Stallikon.

10. August 1977.
Credinvest AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1478), Vermögensberatung und Vermögensverwaltung usw. Unterschrift von William S. Wright erloschen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. André E. Hofer, von Rothrist, in Küssnacht. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ferdinand Hinteregger, österreichischer Staatsangehöriger, in Bremgarten AG. Neu hat Kollektivprokura: Martin Detling, von Unteriberg, in Männedorf; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR oder dem Direktor.

10. August 1977.
Continentrale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2765), Betrieb sämtlicher Versicherungszweige (inklusive Rückversicherung) usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Francesco Ghirlanda, von Sonvico, in Pura.

10. August 1977.
AG für Kader-Selektion, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1974, S. 382), Personalberatung und alle damit anfallende Arbeiten usw. Unterschrift von Werner Bachmann erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Kessler, von Lustdorf TG, in Oberwil bei Bremgarten.

10. August 1977.
Fundus AG Treuhandgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2449). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Josef H. Frei, von Herdern TG und Reiden, in Rüslikon.

10. August 1977.
Alois Treubler AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 433), Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften, namentlich auf dem Gebiete des Handels mit Kaffee usw. Die Prokura von Hans Benz ist erloschen.

10. August 1977.
Madag Maschinen- und Apparatebau Dietikon AG, in Dietikon (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2514), Fabrikation und Handel auf dem Gebiete des Maschinen- und Apparatebaues usw. Die Unterschrift von Heinrich Luchsinger ist erloschen.

10. August 1977.
E. Lips & Cie, Inhaber Brunhart & Cie, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 974), Versicherungen aller Art usw. Neuer Wortlaut der Firma: Brunhart & Cie. Die Prokura von Emil Lips ist erloschen.

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaber-Pfandbrief zu Fr. 5000.- nom. 5/4 % Pfandbriefanleihe der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Zürich, 1967-83, Serie 124, Nr. 435 899, mit Jahrescoupons per 1. März 1977 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (573¹)

8004 Zürich, den 6. April 1977

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 25 Inhaberbeteiligungen zu je Fr. 1000.- Hoechst-Finanz-Holding SA, Luxemburg, 5/4 % Anleihe 1966-1981, Nrn. 38-40, 458, 906, 8499, 8500, 23666, 2922, 2819/20, 28783-86, 9087/88, 9369, 9573, 16182, 42169-72, 39804, mit Jahrescoupons per 1. November 1977 ff. (Anleihe per 1. November 1977 gekündigt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation an Anzeige zu machen (Frist ab erster Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt). Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (825²)

8004 Zürich, den 9. Juni 1977

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Troisième avis

Le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat d'actions N° 8 représentant 995 actions nominatives de fr. 2000.- chacune de la Handelsfinanz Bank, ayant son siège à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant sous menace de devoir payer deux fois. (849¹)

1200 Genève, le 23 juin 1977

Tribunal de première instance:
Gisèle R. Gampert-Péguignot
Président

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 4500.-, taux 5 1/4 %, au profit du porteur, inscrite le 9 décembre 1937 à Série IIg N° 5780 et le 27 avril 1943 à Série IIg N° 6917,

a été égaré. Ce titre grève en troisième rang l'immeuble feuillet N° 5 de Moutier, d'une contenance de 20 a 49 ca, d'une valeur officielle de fr. 177 000.-, propriété de M. Albert Schaffter et consorts.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1014²)

2740 Moutier, le 15 août 1977

Le président du Tribunal II e. r. :
M^e A. Steullet

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation de caisse de fr. 10 000.- bdc 5/4 % Union de Banques Suisses, Neuchâtel, No 42192, émise le 17 septembre 1971 et arrivant à échéance le 17 septembre 1976 avec coupons au 17 septembre 1972 et suivants attachés, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois, à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (804¹)

2001 Neuchâtel, le 14 juin 1977

Le greffier du Tribunal:
F. Desales

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne N° 104.002.3, ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde de fr. 10 278.60 au 2 juillet 1976, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (926²)

2001 Neuchâtel, le 15 juillet 1977

Le président du Tribunal I:
J. Ruedin, suppléant

La pretura del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 5000.- iscritto a RF il 12 maggio 1945, doc. giust. 46/343 gravante in 1° rango i mappali vecchi n. r. 724-727 A-736 del comune di Arbedo-Castione e mapp. N° 1 zona «Bergamo» del comune di Lumino intestati a Monti Pasquale fu Giuseppe, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 5 agosto 1978, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (942¹)

6500 Bellinzona, il 20 luglio 1977

Per la pretura: A. Guidi, segr.-ass.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Wider SA, Le Mont-sur-Lausanne

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Artikel 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juli 1977 sind Aktiven und Passiven der Gesellschaft nach Massgabe von Artikel 748 OR infolge Fusion auf die Bodenschatz AG in Allschwil übergegangen und die Gesellschaft hat sich aufgelöst.

Die Gläubiger der Wider SA werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 25. September 1977 bei der Bodenschatz AG, Fabrikstrasse 11/13, 4123 Allschwil, anzumelden. Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklichen Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Wider SA auf die Bodenschatz AG über. (A1526²)

4123 Allschwil, den 16. August 1977

Bodenschatz AG
Fabrikstrasse 11/13
4123 Allschwil

Bamarex AG in Liquidation, Herzogenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. Juli 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. September 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Postfach 2143, 3001 Bern, anzumelden. (A1522²)

3001 Bern, den 10. August 1977

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Bator Immobilien AG in Liquidation, Herzogenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. Juli 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30. September 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Postfach 2143, 3001 Bern, anzumelden. (A1523²)

3001 Bern, den 10. August 1977

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Trivag AG in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1977 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A1514²)

7000 Chur, den 11. August 1977

Der Liquidator:
Dr. Guido Jürg
Martinsplatz 8, 7000 Chur

Alveran AG in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die heutige ausserordentliche Generalversammlung der Alveran AG, Zug, hat beschlossen, das Grundkapital von Franken 4 Millionen auf Franken 3 Millionen herabzusetzen durch Rückzahlung zum Nennwert und Annullierung von 1000 Inhaberaktien à je nom. Fr. 1000.-.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Artikel 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1513²)

6300 Zug, den 12. August 1977

Die Verwaltung

Topla AG (Topla SA) (Topla Ltd.), in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. August 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A1525²)

6300 Zug, den 16. August 1977

Der Liquidator:
Dr. Niklas Barth

La Digue S. à r. l. en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 22 juin 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis à l'adresse du liquidateur: M^e Louis Dupraz, boulevard de Pérolles 26, 1700 Fribourg. (A1515²)

1700 Fribourg, le 12 août 1977

Le liquidateur

Style Tex SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 1977 a décidé la liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs de la société, Messieurs Klaus Hürlimann et Dr. Louis-Ch. Eberle, au siège de la société en liquidation, soit: c/o M^e Jean Aloys Andrey, rue du Fries 1, 1701 Fribourg. (A1516²)

1701 Fribourg, le 18 août 1977

Les liquidateurs:
Dr. Louis-Ch. Eberle Klaus Hürlimann

Antabbia S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Secondo risoluzione dell'assemblea generale del 26 luglio 1977 la società è stata sciolta e messa in liquidazione.

L'assemblea ha revocato tutti i poteri precedentemente conferiti e iscritti e nominato un liquidatore unico nella persona del signor Arnaldo Bolla, via Nassa 5, 6901 Lugano. Tuttavia il recapito della società in liquidazione è: c/o lic. rer. pol. Umberto Confalonieri, piazza Cioccaro 2, 6901 Lugano.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al liquidatore o alla società in liquidazione entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A1524²)

6901 Lugano, il 16 agosto 1977

f.to Arnaldo Bolla, liquidatore

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Artikel 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Biert Linard Giachen, 1944, von Scuol, wohnhaft gewesen in Turgi, gestorben am 5. August 1977.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Turgi.

Frist: bis 22. September 1977.

(A1520²)

5400 Baden, den 17. August 1977

Bezirksgericht

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Artikel 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Oldani Louis, 1920, von Wohlenschwil, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 3. August 1977.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.

Frist: bis 22. September 1977.

(A1521²)

5400 Baden, den 17. August 1977

Bezirksgericht

Marken Marques Marchi

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements**

288797. Date de dépôt: 18 juin 1976, 18 h.
Brittania Sportswear International Limited, 306 Hotung House,
5-15 Hankow Road, Kowloon (Hong-Kong). - Commerce.

Vêtements d'origine britannique. (Cl. int. 25)



288798. Hinterlegungsdatum: 19. August 1976, 20 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). -
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenan-
gabe der Marken Nrn. 163710, 215123 und 236743. Die Schutzfrist
aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1976 an.

Konservierungsmittel für Lebensmittel, pharmazeutische Produkte
und diätetische Nährmittel, Kindernährmittel, frische, getrocknete,
gekochte oder auf andere Art haltbar gemachte Lebens-, Genuss-
Nahrungs- und Futtermittel wie Fleisch, Fische, Geflügel, Wild,
Fleischextrakte, Suppen jeder Art wie Suppenmischungen, Suppen-
mehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeneinlagen, kochfertige
Suppen (auch gerieben, pastenförmig oder flüssig), Bouillons je-
der Art wie Bouillonmischungen, insbesondere in Würfeln, Pas-
ten oder in flüssiger Form, Obst und Gemüse, Gélées, Marmeladen,
Eier, Milch und Milchzucker, Puddinge und Cremes, Käse,
Brotaufstriche, Margarine, Speiseöle und -fette, Konserven, in Essig
eingemachte, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis und Reisgerichte je-
der Art, Kartoffelgerichte und -produkte, Tapioca, Sago, Kaffeesur-
rogate, Mehl- und Getreidepräparate, auch Hafennährmittel und
Teigwaren, Nahrungsmittel aus Hülsenfrüchten, Vorkost, Stärke
und Stärkepräparate für Ernährungszwecke, Schokolade, Zuckerwaren,
Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Sirup, Hefe, Backpul-
ver, Kochsalz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen jeder Art, insbesondere in
Würfeln, Pasten oder in flüssiger Form, Würzmittel jeder Art, insbe-
sondere Würzen und Streuwürzen, Gewürze, Extrakte jeder Art für
Nahrungsmittel, Genussmittel und Getränke, Erzeugnisse der Land-
wirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Tiernährmittel
jeder Art, Malz, Fruchtsäfte, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher.
(Int. Kl. 1, 5, 16, 29 bis 33)

Knorr

288799. Date de dépôt: 6 décembre 1976, 19 h.
Liggett Group Inc., 4100 Roxboro Road, Durham (Caroline du Nord,
USA). - Fabrication. - Renouvellement avec limitation de l'indica-
tion des produits de la marque N° 163942. Raison modifiée. Siège
transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court
depuis le 6 décembre 1976.

Cigarettes, manufacturées de ou sous emploi de tabacs provenant des
Etats-Unis d'Amérique. (Cl. int. 34)



288800. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1976, 16 Uhr.
HomCare HCl AG, Artherstrasse 12, Zug. - Fabrikation und Han-
del.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs-
und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Kör-
per- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel; pharma-
zeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse
für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und
Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruck-
massen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur
Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; kleine Haus- und
Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche
(nicht aus Edelmetall oder plattiert); Käämme und Schwämme; Bür-
sten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug;
Stahlspäne. (Int. Kl. 3, 5, 21)



288801. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1977, 18 Uhr.
Haefliger AG (Haefliger S.A.), Herzogenbuchsee (Bern). - Fabrika-
tion und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; Desinfektionsmittel; Mittel zur
Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; natürliche Voll-
wertnährmittel; Getreidepräparate; land- und gartenwirtschaftliche
Erzeugnisse; Sämereien; getrocknete Gemüse; Getreide; Futtermit-
tel; Klcintierställe. (Int. Kl. 5, 19, 29, 30, 31)



288802. Hinterlegungsdatum: 1. März 1977, 14 Uhr.
Oscar Bentner, Belfortstrasse 19, Pforzheim (Bundesrepublik
Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

SERIE Y

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7529.

288803. Hinterlegungsdatum: 23. März 1977, 18 Uhr.
Schliess AG, Industriestrasse 3, St. Margrethen (St. Gallen). - Fabri-
kation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 164680. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. März 1977 an.

Weine. (Int. Kl. 33)

COLLINETTA

288804. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 18 Uhr.
Contrafeu AG, Sägegasse 2, Münsingen (Bern). - Fabrikation und
Handel.

Brandmeldeanlagen, stationäre Löschanlagen, mobile Löschein-
richtungen, Handfeuerlöcher, Pumpen, Feuerwehrmaterial, Feuerwehr-
leitern, Pioniermaterial und Zubehör, Ölwehrmaterial, Schlauchpfe-
geanlagen, SOS-Notrufkasten, Feuerwehranhänger, Feuerwehrfahr-
zeuge. (Int. Kl. 1, 7, 8, 9, 11, 12, 17, 21)



288805. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 18 Uhr.
Contrafeu AG, Sägegasse 2, Münsingen (Bern). - Fabrikation und
Handel.

Brandmeldeanlagen, stationäre Löschanlagen, mobile Löschein-
richtungen, Handfeuerlöcher, Pumpen, Feuerwehrmaterial, Feuerwehr-
leitern, Pioniermaterial und Zubehör, Ölwehrmaterial, Schlauchpfe-
geanlagen, SOS-Notrufkasten, Feuerwehranhänger, Feuerwehrfahr-
zeuge. (Int. Kl. 1, 7, 8, 9, 11, 12, 17, 21)

CONTRAFEU



288806. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 18 Uhr.
Securiton AG (Securiton S.A.) (Securiton S.A.), Alpenstrasse 20,
Zollikofen (Bern). - Fabrikation und Handel.

Wertschutzanlagen, Personenschutzanlagen, Zutrittskontrollanlagen,
elektronische Fahndungshilfsmittel, elektronische Übermittlungs-
anlagen und dazugehörige Ausrüstungen, Brandmeldeanlagen.
(Int. Kl. 9)



288807. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 18 Uhr.
Securiton AG (Securiton S.A.) (Securiton S.A.), Alpenstrasse 20,
Zollikofen (Bern). - Fabrikation und Handel.

Wertschutzanlagen, Personenschutzanlagen, Zutrittskontrollanlagen,
elektronische Fahndungshilfsmittel, elektronische Übermittlungs-
anlagen und dazugehörige Ausrüstungen, Brandmeldeanlagen.
(Int. Kl. 9)

SECURITON



288808. Hinterlegungsdatum: 6. April 1977, 18 Uhr.
Varian Associates, Inc., 611 Hansen Way, Palo Alto (Kalifornien,
USA). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung
mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 164818 von Varian
Associates, Palo Alto (Kalifornien, USA). Die Schutzfrist aus der Er-
neuerung läuft vom 27. Februar 1977 an.

Einzelteile und vollständige Geräte der elektronischen und magneti-
schen Industrie, nämlich Mess- und Prüfgeräte, Wattmeter, radio-
elektrische Höhenmesser, Impulsmodulatoren, gyromagnetische Reso-
nanzgeräte, Fluxmeter, Magnetometer, Resonatoren, Spektro-
meter, Netzanschlussgeräte, lineare Elektronenbeschleuniger, Parti-
kelbeschleuniger, Klemmbacken, Adapter, Elektronenröhren und
Schaltungen mit solchen Röhren, einschliesslich Klystrons, die ver-
wendet sind als Oszillator, Verstärker, Vervielfacher, variable Impe-
danz, Modulator, Mischstufe und Detektor; Wanderröhrenröhren
und Echowellenszillatoren und Schaltungen, Radiobestandteile,
Geschosse, Servomechanismen; Nachrichten-, Fernseh- und Daten-
übertragungsanlagen, Fernsehsende- und Empfangsgeräte für ge-
schlossene Stromkreise; Radaranlagen; Apparate und Anlagen zur
Ausnutzung der Sonnenenergie; Anlagen zum Aufzeichnen und
Ausdrucken von Daten, Datenverarbeitungsanlagen und Peripherie-
geräte; Messgeräte zum zerstörungsfreien Untersuchen von Materia-
lien; Filter, Absorber, Zirkulatoren; Permanentmagnete; Apparate
und Geräte zur Herstellung von Halbleitern, Halbleiter, Wellenlei-
ter; Vakuumpumpen, Vakuumanzeigergeräte, Vakuumbedampfung-
einrichtungen, Leckanzeigergeräte; Röntgenröhren, Röntgenstrah-
lenbildschirme, Ultraschallbildwiedergabegeräte, Apparate für die
Schichtbildaufnahme aufgrund von Röntgen- oder Ultraschallwellen,
Instrumente für klinische Analysen; elektrische Lampen; Teile
aller vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 9, 10, 11, 13)



288809. Hinterlegungsdatum: 6. April 1977, 18 Uhr.
Varian Associates, Inc., 611 Hansen Way, Palo Alto (Kalifornien,
USA). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung
mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 164819 von Varian
Associates, Palo Alto (Kalifornien, USA). Die Schutzfrist aus der Er-
neuerung läuft vom 27. Februar 1977 an.

Einzelteile und vollständige Geräte der elektronischen und magneti-
schen Industrie, nämlich Mess- und Prüfgeräte, Wattmeter, radio-
elektrische Höhenmesser, Impulsmodulatoren, gyromagnetische Reso-
nanzgeräte, Fluxmeter, Magnetometer, Resonatoren, Spektro-
meter, Netzanschlussgeräte, lineare Elektronenbeschleuniger, Parti-
kelbeschleuniger, Klemmbacken, Adapter, Elektronenröhren und
Schaltungen mit solchen Röhren, einschliesslich Klystrons, die ver-
wendet sind als Oszillator, Verstärker, Vervielfacher, variable Impe-
danz, Modulator, Mischstufe und Detektor; Wanderröhrenröhren
und Echowellenszillatoren und Schaltungen, Radiobestandteile,
Geschosse, Servomechanismen; Nachrichten-, Fernseh- und Daten-
übertragungsanlagen, Fernsehsende- und Empfangsgeräte für ge-
schlossene Stromkreise; Radaranlagen; Apparate und Anlagen zur
Ausnutzung der Sonnenenergie; Anlagen zum Aufzeichnen und
Ausdrucken von Daten, Datenverarbeitungsanlagen und Peripherie-
geräte; Messgeräte zum zerstörungsfreien Untersuchen von Materia-
lien; Filter, Absorber, Zirkulatoren; Permanentmagnete; Apparate
und Geräte zur Herstellung von Halbleitern, Halbleiter, Wellenlei-
ter; Vakuumpumpen, Vakuumanzeigergeräte, Vakuumbedampfung-
einrichtungen, Leckanzeigergeräte; Röntgenröhren, Röntgenstrah-
lenbildschirme, Ultraschallbildwiedergabegeräte, Apparate für die
Schichtbildaufnahme aufgrund von Röntgen- oder Ultraschallwellen,
Instrumente für klinische Analysen; elektrische Lampen; Teile
aller vorgenannten Erzeugnisse. (Int. Kl. 9, 10, 11, 13)



288810. Date de dépôt: 7 avril 1977, 16 h. I.C. Filtenborg, Aktieselskab, Kronprinsensgade 8, Copenhague (Danemark). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 166440. Siègè transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mars 1977.

Montres, parties de montres, chaînes de montres et outils d'horloger. (Cl. int. 8, 14)



288811. Hinterlegungsdatum: 13. April 1977, 14 Uhr. Günter Fuchs, Mainzerstrasse 34, Idar-Oberstein (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Waren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7538.

288812. Hinterlegungsdatum: 26. April 1977, 16 Uhr. G. Lienhard, Spalenberg 46, Basel. - Fabrication und Handel.

Silber- und Goldwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 366.

288813. Hinterlegungsdatum: 27. April 1977, 7 Uhr. G. Chezzi, Wühre 13, Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165050. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1977 an.

Goldschmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1572.

288814. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1977, 18 Uhr. Kabushiki Kaisha Yashica, No. 27-8, Jingumae 6-chome, Shibuya-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165391. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1977 an.

Photographische Apparate und Zubehör; Apparate und Vorrichtungen für die Kinematographie; physikalische, optische und chemische Geräte und Instrumente; Messinstrumente und -geräte. (Int. Kl. 9)



288815. Date de dépôt: 6 mai 1977, 17 h. Fleurier Watch Co., Fleurier (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Montres, garde-temps mécaniques et électroniques, parties de montres et fournitures d'horlogerie; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 9, 14)



288816. Date de dépôt: 10 mai 1977, 16 h. Baszanger Fils S.A., 8, quai Gustave-Ador, Genève; adresse pour la correspondance: 90, rue du Rhône, 1200 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 165560. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mars 1977.

Bijouterie or et argent, joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 1578.

288817. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1977, 9 Uhr. Dr. ing. Aldo Müller, Geissbühlstrasse 16, Elgg (Zürich). - Fabrication. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 164409. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1977 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1571.

288818. Date de dépôt: 17 mai 1977, 19 h. Juvenia Horlogerie de Précision S.A., 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 165639 de Fabrique Juvenia, Petrifils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1977.

Montres, parties de montres, pendulettes, parties de pendulettes, horloges, parties d'horloges, fournitures d'horlogerie. (Cl. int. 14)



288819. Date de dépôt: 17 mai 1977, 9 h. Michel Gabus, 29, rue du Temple, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 166470. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1977.

Articles de bijouterie, orfèvrerie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 1592.

288820. Date de dépôt: 24 mai 1977, 18 h. Eberhard et Co. S.A., 73, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 165673. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mai 1977.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)



288821. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1977, 18 Uhr. Heno-Watch S.A., General-Guisan-Strasse 27a, Interlaken (Bern). - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 164125 von Erich Kirehhofer & Co. Heno-Watch, Interlaken (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1977 an.

Uhren, sowie deren Teile, Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1568.

288822. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1977, 19 Uhr. Schenk AG Stadtmühle Bern, Mühlenplatz 11, 13 und 15, Bern. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 165421 von Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. April 1977 an.

Aufzucht und Mastmehl für Kälber und Ferkel mit Vitaminen und Spurenelementen. (Int. Kl. 31)



288823. Date de dépôt: 31 mai 1977, 18 h. Dennison Manufacturing Company, 300 Howard Street, Framingham (Massachusetts, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 165585. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1977.

Ferrits, cartes en papier pour l'étalage de la bijouterie, cartes pour la correspondance, cartes pour les présentations, cartes pour les félicitations, carton, étiquettes, sceaux en papier, serviettes en papier, mouchoirs en papier, enveloppes, rubans adhésifs, plumiers, papier de soie, papier d'emballage et rouleaux de papier ordinaire; mucilage, colle, cire à cacheter et marouffe; papier crépe. (Cl. int. 1, 3, 16)

Dennison's

288824. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1977, 17 Uhr. Merz & Benteli AG, Freiburgstrasse 624, Niederwangen (Köniz, Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165769. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1977 an.

Klebstoffe, Kitten und Verdüner dazu. (Int. Kl. 1)

Merbenit

288825. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1977, 17 Uhr. Merz & Benteli AG, Freiburgstrasse 624, Niederwangen (Köniz, Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165770. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1977 an.

Klebstoffe, Kitten und Verdüner dazu. (Int. Kl. 1)

Plastonit

288826. Date de dépôt: 23 décembre 1976, 17 h. Revendication de priorité: USA, 25 juin 1976. Atari, Inc., 1265 Borregas Avenue, Sunnyvale (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques; appareils et instruments électroniques et électroniques à savoir appareils électroniques de jeu à affichage du type vidéo. (Cl. int. 9)

ATARI

288827. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1977, 17 Uhr. A/S DE-NO-FA og Lilleborg Fabriker, Sandakerveien 56, Oslo 4 (Norwegen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 163690. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1976 an.

Margarin, Speiseöl und -fette sowie technische Öle und Fette. (Int. Kl. 4, 29)

DE-NO-FA

288828. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1977, 17 Uhr. A/S DE-NO-FA og Lilleborg Fabriker, Sandakerveien 56, Oslo 4 (Norwegen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 163691. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1976 an.

Speisefette und Speiseöl sowie technische Fette und Öle. (Int. Kl. 4, 29)

Nofalit,

288829. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1977, 18 Uhr. International Paper Company, 220 East 42nd Street, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 164560. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1977 an.

Papier, Karton, Holzzellulose, Zellulosepulpe, Holzpulpe, Papierpulpe und Sperrholz. (Int. Kl. 1, 16, 19)



288830. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1977, 18 Uhr. Asbo Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Kurfürstendamm 101, Berlin 31 (West). - Handel.

Maschinell und von Hand zu betätigende Werkzeuge, insbesondere Bohrwerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8)



ASBO

Die Marke wird rot, silbern und schwarz ausgeführt.

288831. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1977, 16 Uhr. Aepa AG, Dufourstrasse 56, Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 164880. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1977 an.

Aufhängvorrichtungen für Pläne, Zeichnungen und andere Unterlagen. (Int. Kl. 6, 16)

PLANO FIX

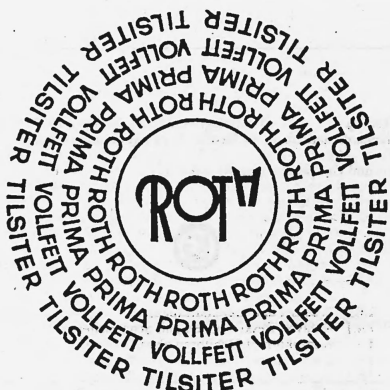
288832. Hinterlegungsdatum: 12. März 1977, 20 Uhr. E. Mathys & Sohn, Kaufdorf (Bern). - Fabrikation und Handel.

Fleisch- und Wurstwaren. (Int. Kl. 29)



288833. Hinterlegungsdatum: 24. März 1977, 17 Uhr. O. Roth & Co. AG Käse-Export, Wermatswilerstrasse 8, Uster (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165317. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1976 an.

Vollfetter Tilsiterkäse. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird hellrot ausgeführt.

288834. Date de dépôt: 23 mars 1977, 18 h. Phoenix Watch Co., 169, Dr. Dadabhoy Naoroji Road, Fort, Bombay (Inde). - Commerce. - Renouvellement de la marque N° 164677. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 mars 1977.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, de provenance suisse. (Cl. int. 14)

**WATCH EMPORIUM
NEWTEX
SWISS MADE**

288835. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1977, 20 Uhr. Panpharma S.A., Unterammweg 8, Bern 27. - Fabrikation und Handel.

Schnell löslicher Husten- und Erkältungstee in Granulatform. (Int. Kl. 5)

**Instan
Panpharma**

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	17 047 549.15
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	—
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 118 825.—	Kreditoren auf Sicht	81 371 896.57
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	1 506 479.25
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 500 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Sonstige Passiven	21 149 330.03
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Aktienkapital	5 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	455 673.87	Gesetzliche Reserve	3 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Spezialreserve	32 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 923 006.30	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 286 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			
Wertschriften			
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	163 861 255.—		163 861 255.—
	Fr.		Fr.
Kautionen	9 617 099.63	Kautionen	9 617 099.63

Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zurich Branch

Zwischenbilanz per 30. Juni 1977
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiva		Passiva	
	Fr.		Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2.1 Bankenkreditoren auf Sicht	8 570 851.75
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		2.1.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	8 403 562.68
1.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	469 836.84	2.2 Bankenkreditoren auf Zeit	151 317 012.30
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		2.2.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	78 150 637.30
1.3.1 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	27 814 570.46	2.2.2 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	66 634 401.33
1.3.2 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 968 000.—	2.3 Kreditoren auf Sicht	7 996 938.53
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		2.4 Kreditoren auf Zeit	28 498 118.34
1.4.1 – davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	2.4.1 – davon mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	14 443 118.34
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2.12 Sonstige Passiven	4 961 784.62
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2.12.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	835 150.32
1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	—	2.13 Dotationskapital	30 000 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2.14 Gesetzliche Reserven	58 400.—
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2.15 Andere Reserven	120 000.—
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	393 229.60		
1.11 Wertschriften			
1.15 Sonstige Aktiven			
1.18 Bilanzsumme	231 523 105.54		231 523 105.54
	Fr.		Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (Pos. 1.2.1 und 1.3.2)	2 437 836.84	Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (Pos. 2.1.1, 2.2.2 und 2.12.1)	75 873 114.33

Basler Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1976

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	687 442 770.—	Aktien- oder Garantiekapital	52 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmen	34 306 303.—	Reservfonds	25 400 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	42 778 424.—	Spezialreserven:	
Übrige Wertschriften	1.—	Spezialreservfonds	25 000 000.—
Schuldbuchforderungen	615 498.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Darlehen an Körperschaften	40 950 667.—	Prämienüberträge	355 586 311.—
Grundpfandtitel	103 149 365.—	Deckungskapital für laufende Renten	885 194.—
Grundstücke	252 029 134.—	Schwebende Schäden	573 219 028.—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	703 084.—	Übrige technische Rückstellungen	71 309 478.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	30 883 249.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	23 710 246.—
Guthaben bei Banken	11 767 091.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	14 765 170.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	81 453 766.—	Schuldverpflichtungen:	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	23 712 772.—	Agenten	1 095 145.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	36 069 519.—	Grundpfandschulden	117 938.—
Stückzinsen und Mieten	26 649 951.—	Wertberichtigungen:	
Übrige Aktiven	35 155 246.—	Wertberichtigungen und Rückstellungen	58 706 132.—
	1 407 666 840.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	287 998 514.— ¹⁾
	Fr.	Übrige Passiven	192 408 685.—
Garantieverpflichtungen	934 468.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	13 463 513.—
			1 407 666 840.—
			Fr.
		Garantieverpflichtungen	934 468.—
		¹⁾ Selbständige Stiftung	
Basel, den 30. Juni 1977		Basler Versicherungs-Gesellschaft Leopin Rosser	

Compagnie de Banque et de Crédit SA, Lausanne

Bilan intermédiaire au 30 juin 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		7 375 155.84	Engagements en banque à vue		535 546.22
Avoirs en banque à vue		13 509 966.87	Engagements en banque à terme		28 586 500.—
Avoirs en banque à terme		14 352 464.04	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	16 780 000.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	9 836 787.15		Créanciers à vue		25 144 192.87
Effets de change et papiers monétaires		3 071 962.88	Créanciers à terme		11 400 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		9 482 539.84	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 000 000.—	
Comptes courants débiteurs gagés		18 465 356.34	Traites et acceptations		401 557.38
— dont garantis par hypothèque			Autres postes du passif		7 898 530.40
Avances et prêts à terme fixe en blanc		650 000.—	Capital-actions		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		30 421 700.—	Réserve légale		1 100 000.—
Titres		6 324.—	Autres réserves		3 300 000.—
Autres postes de l'actif		1 347 622.73	Solde reporté de l'exercice précédent		316 765.67.
		98 683 092.54			98 683 092.54

Banque Galland & Cie S.A., Lausanne

Bilan au 30 juin 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		11 402 494.95	Engagements en banque à vue	1 559 056.—
Avoirs en banque à vue		10 863 670.59	Engagements en banque à terme (jusqu'à 90 jours d'échéance)	246 250.—
Avoirs en banque à terme (jusqu'à 90 jours d'échéance)		327 512.—	Créanciers à vue	24 762 899.96
Comptes courants débiteurs en blanc		1 804 337.84	Créanciers à terme (jusqu'à 90 jours d'échéance)	81 262.—
Comptes courants débiteurs gagés		9 654 050.46	Autres passifs	4 271 151.49
— dont garantis par hypothèques	2 796 511.—		Capital actions	2 000 000.—
Placements hypothécaires		519 518.80	Fonds de réserve légal	1 650 000.—
Titres		5 511 147.85	Autres fonds de réserves	4 750 000.—
Participations permanentes		1.—	Pertes et profits, report de 1976	1 853 713.34
Autres actifs		1 091 599.30		41 174 332.79
		41 174 332.79		41 174 332.79
		Fr.		Fr.
Débiteurs par cautions		413 717.—	Cautions	413 717.—

Crédit Lyonnais, Lyon, agence de Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1977
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.	Fr.	Passif	Fr.	Fr.
1.1 Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		19 359 322.97	2.1 Engagements en banque à vue		21 187 722.57
1.2 Avoirs en banque à vue		57 713 630.60	2.1.1 — dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	11 007 799.44	
1.2.1 — dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	37 536 801.93		2.2 Engagements en banque à terme		360 903 858.36
1.3 Avoirs en banque à terme		451 043 182.18	2.2.1 — dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	183 167 034.35	
1.3.1 — dont avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	123 152 239.62		2.2.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	217 632 896.36	
1.3.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	309 976 263.18		2.3 Créanciers à vue		84 226 962.38
1.4 Effets de change et papiers monétaires		18 370 715.04	2.3.1 — dont les engagements auprès des sociétés affiliées	18 150.40	
1.4.1 — dont prescriptions et bons du trésor	300 000.—		2.4 Créanciers à terme		80 198 683.64
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		29 628 487.56	2.4.1 — dont les engagements auprès des sociétés affiliées		
1.5.1 — dont avoirs auprès des sociétés affiliées	285 434.63		2.4.2 — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	51 046 796.30	
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		35 193 310.61	2.6 Livrets et carnets de dépôts		9 033 962.50
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		35 745 865.16	2.10 Acceptations et billets à ordre		378 104.98
1.8 Avances et prêts à terme fixe gagés		12 183 574.26	2.12 Autres passifs		14 122 859.44
1.11 Titres		6 102 203.06	2.13 Capital de dotation		100 000 000.—
1.15 Autres actifs		7 291 862.43	2.14 Réserves légales		2 580 000.—
1.18 Total du bilan		672 632 153.87	2.17 Total du bilan		672 632 153.87
		Fr.			Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (rubriques 1.2.1, 1.3.1, 1.5.1)		160 974 476.18	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, banques et sociétés affiliées (rubriques 2.1.1, 2.2.1, 2.3.1)		194 192 984.19
Total des actifs		160 974 476.18	Total des passifs		194 192 984.19

Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V., Rotterdam

Bilan au 31 décembre 1976

Actif	Fl.	Fl.	Passif	Fl.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales		13 980 450.—	Fonds propres:	
Valeurs mobilières:			Capital social	20 000 000.—
Obligations et lettres de gage		82 641 800.—	Fonds de réserve	30 480 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances		12 971 385.—	Réserves spéciales:	
Autres actions et parts sociales		17 260 777.—	Réserves pour valeurs mobilières	1 834 389.—
Prêts à des corporations		27 300 000.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Titres de gage immobilier		7 453 107.—	Réserve pour risques en cours	100 053 463.—
Immeubles		3 791 564.—	Réserve pour sinistres à régler	82 252 810.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations		415 017.—	Autres réserves techniques	11 939 868.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux		643 891.—	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	15 530 609.—
Avoirs en banques		18 571 022.—	Dépôts pour réassurances cédées	4 189 501.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance		54 074 846.—	Articles compensateurs:	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		12 458 875.—	Réserve compte courant débiteurs	2 021 931.—
Dépôts pour réassurances acceptées		7 184 306.—	Autres passifs	1 072 000.—
Prorata d'intérêts et loyers		4 892 869.—	Solde du compte de profits et pertes	3 083 246.—
Autres actifs		8 817 908.—		
		272 457 817.—		272 457 817.—
Rotterdam, le 5 mai 1977			Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V. E. Baljon	N. A. Samuels

Neunter Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik

Der Bundesrat hat zuhanden der eidgenössischen Räte den Neunten Bericht zur Aussenwirtschaftspolitik verabschiedet.

Der Bericht orientiert über die Wirtschaftslage und die Situation der schweizerischen Aussenwirtschaft im ersten Halbjahr 1977 und gibt einen Überblick über die multilateralen und bilateralen Wirtschaftsbeziehungen der Schweiz.

In den westlichen Industriestaaten setzt sich die wirtschaftliche Belegung insgesamt nur zögernd durch. Die Expansion des Handels zwischen den OECD-Ländern hat sich verlangsamt. Vermehrte Auftriebskräfte gehen dagegen von den OPEC-Staaten und den Nicht-ÖL-Entwicklungsländern aus.

Trotz einer leichten Belebung der Binnennachfrage wird der Export auch in der kommenden Zeit die hauptsächlichliche Stütze der Konjunkturbelegung in unserem Lande bleiben müssen. Tatsächlich kann gegenwärtig in allen wichtigeren Exportmärkten, wenn auch mit Unterschieden, eine Expansion festgestellt werden. Die durch die günstigeren Kosten- und Preisentwicklung gestärkte Konkurrenzstellung dürfte zudem bereits eine gewisse Verbesserung der Ertragslage der Unternehmen bewirkt haben.

Die wichtige Konferenz über die internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit (Nord-Süd-Dialog) wurde durch ein Treffen auf Ministerienebene abgeschlossen. Der Bericht enthält eine Zusammenfassung der Verhandlungen und eine Würdigung der Ergebnisse aus schweizerischer Sicht.

Das handelspolitische Stillhalteabkommen der OECD-Länder aus dem Jahre 1974 wurde um ein Jahr verlängert.

Am 1. Juli ist mit dem Erreichen der letzten Zollbaustufe die europäische Freihandelslösung für industrielle Erzeugnisse in allen Ländern der EWG und der EFTA verwirklicht worden.

Neuvième rapport sur la politique économique extérieure

Le Conseil fédéral a adopté le neuvième rapport aux Chambres fédérales sur la politique économique extérieure.

Ce rapport expose la situation économique mondiale et celle du commerce extérieur de notre pays au cours du premier semestre de 1977; il rend compte en outre des relations économiques multilatérales et bilatérales de la Suisse.

Dans l'ensemble, la reprise économique demeure hésitante dans les pays industrialisés occidentaux. L'expansion des échanges commerciaux entre les pays de l'OCDE a ralenti. On relève en revanche des courants ascendants provenant des pays de l'OPEP et des pays en développement non-producteurs de pétrole.

Malgré une légère réanimation de la demande intérieure, le principal «eri» de récupération de notre économie sera encore constitué, ces prochains temps, par nos exportations. L'on constate en effet une expansion, différenciée bien entendu, sur tous les marchés de quelque importance pour nos exportations. Le développement favorable des prix et des coûts a renforcé notre position concurrentielle, ce qui devrait améliorer le niveau de rendement des entreprises.

L'importante Conférence sur la coopération économique internationale (Dialogue Nord-Sud) a été conclue par une rencontre au niveau ministériel. Le présent rapport contient un résumé des négociations et une appréciation du point de vue suisse des résultats obtenus.

La Déclaration de 1974 (Trade Pledge) des pays de l'OCDE a été prorogée d'une année.

Par l'application, le premier juillet, de la dernière étape du démantèlement tarifaire, le système européen de libre-échange pour les produits industriels dans tous les pays de la CEE et de l'AELE a été réalisé.

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 87 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.-.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

87^e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives biciporporatives de travail. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne (Prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Gummistempel
Numeraire
Stempelpapier
STEMPEL
Tel. 01 211 05 65-67
KAIER
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Das Einlageheft Nr. 715.933, Aussteller Ako Bank, Basel, mit Guthaben-Saldo von Fr. 2032.90, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten ab heute am Schalter der Ako Bank, Basel, vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Basel, den 16. August 1977
Ako Bank
Freie Strasse 17, 4001 Basel

Zu kaufen gesucht, kleineres, ortsunabhängiges

Handelsgeschäft
von solventer Firma.
Offerten bitte unter Chiffre L 70528 an Publicitas, 3001 Bern.

Im Raume Stammheim/Diessenhofen gelegentlich zu verkaufen
Fabrikliegenschaft
guter Zustand, 100 m vom Bahnhof
total Arbeitsflächen Parterre 280 m²
Arbeitsflächen 1. Stock 130 m²
überdachter Platz 150 m²
betoniertes Freilager 400 m²
Schöner Büroraum, 3 Wohnungen mit Zentralheizung.
Geegnet für kleineren Fabrikationsbetrieb oder Handelsgesellschaft.
Preisvorstellung Fr. 525 000.-
Nähere Auskunft erteilt unter Chiffre OFA 463 W Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Wir haben Adressen
sämtlicher Branchen aus der ganzen Schweiz. Nach Kundenurteilen: mit der geringsten Fehlerquote!
J+W-Direktwerbung
Jaeggi + Weibel AG
Buckhauserstrasse 40
8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00

NEU Gefifax X-21 universal
Das Kopiergerät für jedes Papier (selbst für holzhaltiges).

kalt. berechnend. blitz*-artig.



* Der Gefifax X-21 universal verfügt über ein **grundlegend neues Fixiersystem**: Anstelle der bisher üblichen Hitzequelle verwendet er zur Fixierung einen **Elektronen-Blitz**. Diese Blitz-Idee macht vieles möglich:

- Das Gerät kopiert von jeder Vorlage - selbst von Blau, EDV-Listen, Durchschlägen -
- auf alle Papiere - auch holzhaltige, farbige und transparente - sowie Folien. (Dies hilft Geld sparen. Damit auch die Kasse stimmt.)
- Selbst Multi-Kopien lassen den Gefifax X-21 universal kalt. Er strahlt keine Wärme ab: Seine Kopien sind nie heiss und kleben nicht.
- Er ist sofort betriebsbereit (keine Anwärmszeit).
- Er ist leise.

Wie schon die Gefifax-Geräte X-10 und X-20 ist auch der Gefifax X-21 universal einfach und robust konstruiert. Sein Papierweg z.B. beträgt nur 40 cm. Kein Wunder, dass die Gefifax-Kopierer zu den **betriebs sichersten Geräten mit sehr geringer Wartung** gehören.

Auch die Bedienung ist äusserst einfach, logisch und klar. Jeder kann mit dem Gefifax X-21 universal umgehen. Denn er kommt mit einer einzigen Bedienungstaste aus!

Gefifax X-21 universal - für blitz*-saubere Kopien

AGFA-GEVAERT

Technische Daten
Verfahren: indirekt elektrostatisch, pulverförmiger Toner, Fixierblitz, Normalpapier, Ausführung: Buchkopierautomat, Kassette und Einzelblatzzuführung.
Abmessungen: Breite 57 cm, Länge 92 cm, Höhe 96 cm.
Reproduktionsformat: 1:1. Grösstes Kopierformat: 21,6 x 35,6 cm. Kopierleistung: 15 Kopien/Minute. Kopier-Vorwahl: 1-28 Kopien, beliebig viele Kopien bei Einstellung auf M.

Test-Gutschein SHAB 22. 8.

Wir interessieren uns für eine unverbindliche Vorführung den Besuch Ihres Vertreters nähere Dokumentation

Firma Zuständig
Strasse
PLZ/ort
Telefon

Vertrieb: Büro-Geräte AG 8021 Zürich
Militärstrasse 90, Tel. 01/242 57 00
Hauptfilialen in Bern, Basel, Genf

Le consommateur et le commerce de détail

Dans cette publication spéciale, la Commission fédérale de la consommation publie une enquête portant sur l'évolution des formes du commerce de détail et leurs effets sur les possibilités d'achat des consommateurs.

L'évolution du commerce de détail, qui se manifeste par de nouvelles formes de vente et par la disparition de petits commerces, surtout dans la branche alimentaire, se répercute sur la structure d'approvisionnement des consommateurs et modifie leurs habitudes d'achat. Le rapport de la Commission entre en matière sur le changement structurel dans la distribution de marchandises et sur ces facteurs déterminants que sont le pouvoir d'achat des consommateurs, la concurrence dans le commerce de détail et l'évolution de l'effectif des magasins de vente. Le rapport analyse les réactions du consommateur par rapport à une offre multiple et diverse, son comportement dans le domaine des achats et ses revendications concernant l'offre, le prix, les possibilités d'achat et les heures d'ouverture des magasins. La Commission tire des conclusions, formule des solutions à envisager et indique des mesures entrant en considération pour assurer des possibilités d'achat suffisantes.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 5 francs.

Cette publication spéciale peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)



Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Emission

4 1/2 % Pfandbriefe

Serie 168, 1977-92, von Fr. 100 000 000

bestimmt zur Konversion bzw. Rückzahlung der Pfandbrief-Anleihe 3 1/2 % Serie 81, 1962-77, von 64 Mio Franken, fällig am 15. September 1977, sowie zur Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen

Laufzeit längstens 15 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung am 15. September 1977
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis

101%

Konversionsssoult

Fr. 10.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Lasten
des Einreichers

Anmeldefrist

vom 22. bis 26. August 1977, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzelchnungen werden
von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire
du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République
et Canton de Genève

Crédit Foncier Vaudois
Friburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank

Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solethurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Maggia Kraftwerke AG, Locarno

5 3/4 % Anleihe 1966-81, von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nr. 125.848)

Auslosung von Fr. 5 000 000 per 15. Dezember 1977

Gestützt auf Artikel 3 der Anleihebedingungen zahlt die Maggia Kraftwerke AG einen Teilbetrag von 5 Mio. Franken vorzeitig auf den 15. Dezember 1977 zurück. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 12. August 1977 bei der Zürcher Kantonalbank, Zürich, ausgelost und gelangen ab 15. Dezember 1977 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen Coupons per 15. Dezember 1978 uff. bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

1600 Obligationen zu Fr. 1000.-

1/20	1061/80	2081/2100	3101/20	4261/80	5321/40	6401/20	7361/80
61/80	1121/40	2161/80	3281/3300	4361/80	5501/20	6461/80	7401/20
161/80	1241/60	2321/40	3401/20	4481/4500	5521/40	6521/40	7481/7500
201/20	1301/20	2441/60	3501/20	4541/60	5661/80	6721/40	7621/40
261/80	1401/20	2541/60	3641/60	4601/20	5801/20	6801/20	7781/7800
421/40	1521/40	2601/20	3721/40	4681/4700	5861/80	6841/60	7961/80
581/600	1561/80	2721/40	3841/60	4821/40	5941/60	6941/60	8061/80
681/700	1701/20	2861/80	3961/80	4921/40	6021/40	7041/60	8181/8200
821/40	1861/80	2921/40	4101/20	5041/60	6101/20	7121/40	8341/60
941/60	2001/20	3041/60	4181/4200	5221/40	6301/20	7241/60	8461/80

680 Obligationen zu Fr. 5000.-

8541/45	8991/95	9451/55	9946/50	10441/45	10911/15	11361/65	11816/20
8571/75	9001/05	9476/80	9976/80	10506/10	10931/35	11376/80	11841/45
8596/600	9021/25	9496/9500	9991/95	10531/35	10941/45	11396/400	11881/85
8606/10	9051/55	9531/35	10036/40	10551/55	10961/65	11431/35	11906/10
8621/25	9091/95	9571/75	10066/70	10566/70	10991/95	11451/55	11931/35
8646/50	9126/30	9591/95	10086/90	10601/05	11026/30	11476/80	11961/65
8676/80	9146/50	9621/25	10116/20	10641/45	11046/50	11521/25	11976/80
8701/05	9166/70	9661/65	10156/60	10671/75	11076/80	11556/60	12001/05
8756/60	9196/80	9711/15	10186/90	10706/10	11086/90	11566/60	12021/25
8786/90	9216/20	9766/70	10206/10	10726/30	11141/45	11631/35	12041/45
8821/25	9241/45	9781/85	10221/25	10751/55	11156/60	11651/55	12076/80
8846/50	9266/70	9806/10	10266/70	10781/85	11166/70	11676/80	12121/25
8871/75	9301/05	9831/35	10286/90	10806/10	11201/05	11696/700	12161/65
8926/30	9321/25	9876/80	10306/10	10816/20	11236/40	11716/20	12186/90
8936/40	9351/55	9896/9900	10336/40	10836/40	11271/75	11741/45	12201/05
8976/80	9396/9400	9916/20	10371/75	10866/70	11296/300	11776/80	12221/25
8981/85	9426/30	9926/30	10406/10	10881/85	11336/40	11791/95	12271/75

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Fälligkeitstag auf.

Zürich, 12. August 1977

Im Auftrag:

Zürcher Kantonalbank

C.I.T.E.R. Chapeaux SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués au siège de la société le 12 septembre 1977, à 15 h., à
l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Présentation des rapports sur l'exercice 1976.
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Elections statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que les rapports du vérificateur des comptes et du conseil d'administration sont à disposition au siège de la société.

Genève, le 16 août 1977

Le conseil d'administration

Collet SA, Genève

8, place du Molard

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le samedi 3 septembre 1977, à 16 h. 45, au siège de la société, 8, place du Molard, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale ordinaire du 22 octobre 1976.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976/1977.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Approbation des comptes.
5. Nominations statutaires et désignation de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport du contrôleur des comptes, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dix jours avant l'assemblée générale.

Genève, le 20 août 1977

Le conseil d'administration

NUOVO

Gestivalor

Sottoscrizione pubblica:
22.8-19.9.1977

Fondo di investimento
in valori mobiliari internazionali

Gestivalor

si avvale della collaborazione degli specialisti del settore "Analisi economiche e finanziarie" della Banca del Gottardo. Il portatore di parti si garantisce quindi un investimento effettuato e gestito con rigore professionale.

Come investire secondo criteri
professionali?

Gestivalor

colloca il proprio portafoglio principalmente in azioni, seguendo la politica d'investimento della Banca del Gottardo, che è improntata all'ottenimento di un buon reddito e alla salvaguardia del capitale investito nell'accettazione di un margine minimo di rischio.

Come combinare in modo ottimale
la salvaguardia del capitale,
il reddito e il rischio?

Gestivalor

invia al portatore di parti un resoconto unico l'anno, nonostante le molteplici modifiche che possono essere effettuate al portafoglio. Elimina così la pluralità dei conteggi che complicano al cliente la contabilità personale.

Come semplificare il lavoro
amministrativo?

Gestivalor

Come verificare facilmente il valore
del proprio investimento?

pubblica sui principali fogli finanziari il valore della singola parte. Il valore complessivo dell'investimento è così determinabile facilmente consultando un unico corso.

Rentvalor

Fondo d'investimento
in obbligazioni internazionali

PAGAMENTO DELLA CEDOLA NO. 3
al 22 agosto 1977

Fr. 7.25
Fr. 2.5375

Importo lordo
Imposta preventiva 350/0

Fr. 4.7125

Netto per ogni parte

Fr. 7.25

Netto per ogni parte

Banca del Gottardo

Domicili di pagamento:

Sede centrale: Lugano - Sede: Zurigo
Succursali: Chiasso, Locarno, Losanna
e Nassau (Bahamas)

Il rapporto di gestione Rentvalor 1976/77
e il prospetto d'emissione Gestivalor
possono essere richiesti presso i domicili
di pagamento e la rappresentanza
di Francoforte.

GESTIVALOR
Gestione Fondi S.A.
Lugano